Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04**,** EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e
LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (TEDESCO)

PARTIE 1 – COMPRÉHENSION ET INTERPRÉTATION

Lisez le texte suivant

À la maison, il y avait quatre chambres. La mienne, celle de mon petit frère Gilles, celle de mes parents et celle des cadavres.

Des daguets, des sangliers, des cerfs. Et puis des têtes d'antilopes, de toutes les sortes et de toutes les tailles, springboks, impalas, gnous, oryx, kobus… Quelques zèbres amputés du corps. Sur une estrade, un lion entier, les crocs serrés autour du cou d'une petite gazelle.

Et dans un coin, il y avait la hyène.

Tout empaillée qu'elle était, elle vivait, j'en étais certaine, et elle se délectait de l'effroi qu'elle provoquait dans chaque regard qui rencontrait le sien. Aux murs, dans des cadres, mon père posait, fier, son fusil à la main, sur des animaux morts. Il avait toujours la même pose, un pied sur la bête, un poing sur la hanche et l'autre main qui brandissait l'arme en signe de victoire, ce qui le faisait davantage ressembler à un milicien rebelle shooté à l'adrénaline du génocide qu'à un père de famille.

La pièce maîtresse de sa collection, sa plus grande fierté, c'était une défense d'éléphant. Un soir, je l'avais entendu raconter à ma mère que ce qui avait été le plus difficile, ça n'avait pas été de tuer l'éléphant. Non. Tuer la bête était aussi simple que d'abattre une vache dans un couloir de métro. La vraie difficulté avait consisté à entrer en contact avec les braconniers et à échapper à la surveillance des gardes-chasse. Et puis prélever les défenses sur la carcasse encore chaude. C'était une sacrée boucherie. Tout ça lui avait coûté une petite fortune. Je crois que c'est pour ça qu'il était si fier de son trophée. C'était tellement cher de tuer un éléphant qu'il avait dû partager les frais avec un autre type. Ils étaient repartis chacun avec une défense.

Moi, j'aimais bien caresser l'ivoire. C'était doux et grand. Mais je devais le faire en cachette de mon père. Il nous interdisait d'entrer dans la chambre des cadavres.

C'était un homme immense, avec des épaules larges, une carrure d'équarrisseur. Des mains de géant. Des mains qui auraient pu décapiter un poussin comme on décapsule une bouteille de Coca. En dehors de la chasse, mon père avait deux passions dans la vie : la télé et le whisky. Et quand il n'était pas en train de chercher des animaux à tuer aux quatre coins de la planète, il branchait la télé sur des enceintes qui avaient coûté le prix d'une petite voiture, une bouteille de Glenfiddich à la main. Il faisait celui qui parlait à ma mère, mais, en réalité, on aurait pu la remplacer par un ficus, il n'aurait pas vu la différence.

Ma mère, elle avait peur de mon père.

Et je crois que, si on exclut son obsession pour le jardinage et pour les chèvres miniatures, c'est à peu près tout ce que je peux dire à son sujet. C'était une femme maigre, avec de longs cheveux mous. Je ne sais pas si elle existait avant de le rencontrer. J'imagine que oui. Elle devait ressembler à une forme de vie primitive, unicellulaire, vaguement translucide. Une amibe. Un ectoplasme, un endoplasme, un noyau et une vacuole digestive. Et avec les années au contact de mon père, ce pas-grand-chose s'était peu à peu rempli de crainte.

J'ai toujours été intriguée par leurs photos de mariage. D'aussi loin que je m'en souvienne, je me revois en train de consulter l'album à la recherche de quelque chose. Quelque chose qui aurait pu justifier cette

union bizarre. De l'amour, de l'admiration, de l'estime, de la joie, un sourire… Quelque chose… Je n'ai jamais trouvé.
(599 mots)

Adeline Dieudonné, La vrai vie, L'Iconoclaste, 2018, p. 9-12

Dites si les affirmations suivantes sont vraies, fausses ou si l'information n'est précisée en cochant la case correspondante

1. Quand le père était jeune, il avait assisté à un génocide.

   VRAI FAUX NON PRÉCISÉ

2. Selon le père, tuer un éléphant est facile, mais extrêmement coûteux.

   VRAI FAUX NON PRÉCISÉ

3. Les enfants n'avaient pas le droit d'entrer dans la chambre des trophées.

   VRAI FAUX NON PRÉCISÉ

4. L'unique passion du père est la chasse aux animaux sauvages.

   VRAI FAUX NON PRÉCISÉ

5. Le père est violent, il bat sa femme et ses enfants.

   VRAI FAUX NON PRÉCISÉ

Répondez aux questions suivantes avec vos propres mots et par des phrases complètes.

6. Pourquoi la description de la maison peut-elle surprendre ?

7. Quel lien unit-il le père et la mère ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le texte.

8. Relevez les accumulations dans le passage et expliquez leur effet.

PARTIE 2 – PRODUCTION ÉCRITE

Développez le sujet de rédaction suivant

Dans une conférence donnée en 1948, Albert Camus affirme : "Il n'y a pas de vie sans dialogue. Et sur la plus grande partie du monde, le dialogue est remplacé par la polémique. […]. Des milliers de voix, jour et nuit, poursuivent chacune de son côté un tumultueux monologue, déversent sur les peuples un torrent de paroles mystificatrices, attaques, défenses, exaltations. Mais quel est le mécanisme de la polémique ? Elle consiste à considérer l'adversaire en ennemi, à le simplifier par conséquent et à refuser de le voir." (Actuelles, tome 1, Gallimard, 1997)

Dans un texte d'environ 300 mots, vous commenterez cette affirmation d'Albert Camus en essayant d'expliquer la portée de ce phénomène à l'époque des réseaux sociaux.

TEIL 1 – TEXTVERSTÄNDNIS UND ANALYSE

Lesen Sie den Text

Ein großes Geheimnis

Kommt Schönheit von außen oder von innen? Ist sie angeboren oder käuflich? Ist sie wichtig oder total egal?

Stell dir vor, du fühltest dich schön. Einfach so. Genau so, wie du bist. Kinder können das. Aber in der Zeit des Erwachsenwerdens fällt es ziemlich schwer. Und das nicht nur, weil dein Körper im Umbau steckt. Plötzlich ist es unendlich wichtig, dazuzugehören. Perfekt zu sein. Doch Schönheitsideale sind grausam. Denn sie sind ein unerreichbares Trugbild. Und das macht etwas mit dir. Es verzerrt dein inneres Spiegelbild.

Tatsächlich gibt es kein allgemeingültiges, ewiges Schönheitsideal. Schön ist in jeder Kultur und zu jeder Zeit etwas anderes. In Afrika herrschen andere Vorstellungen als in Europa. Die Stars in Zeiten des Stummfilms sahen anders aus, als die Stars der Generation YouTube heute aussehen.

Doch schon immer haben Menschen überall auf der Welt versucht, Schönheit von außen erreichbar zu machen. Nur die Methoden haben sich verändert. Bis vor 100 Jahren trugen Frauen Korsette. Heute ist es tatsächlich möglich, Rippen zu entfernen. Was für ein Wahn!

Schönheit wurde vermessen, berechnet und in Formeln gepackt. Sie ist Teil der Mode und der Medizin. Sie ist eine eigene Industrie und Werkzeug der Werbung. Generationen von Mädchen und Frauen hab sich ihre Augenbrauen täglich einzeln ausgerissen. Dann kommt Cara Delevingne und plötzlich kaufen sie Produkte, damit die Brauen büschelweise wieder wachsen. Was für ein Geschäft!

Trotzdem ist es ein ganz natürliches und normales Bedürfnis, sich schön fühlen zu wollen. Die entscheidende Frage lautet: Was ist Schönheit?

Schönheit ist nicht berechenbar. Sie lässt sich nicht verschreiben und verabreichen. Sie ist nicht genetisch vorhersehbar. Sie lässt sich nicht künstlich erschaffen, ja, nicht einmal wirklich kopieren. Ja, sie ist wichtig. Wenn es uns gelingt, uns selbst schön zu finden. Einfach so. Genau so, wie wir sind. Das ist eine der größten Herausforderungen des Erwachsenwerdens. Denn Schönheit ist total egal, wenn sie nur dazu dient, anderen zu gefallen. Schönheit ist keine leere Hülle. Schönheit ist ein Gefühl, das in jedem von uns steckt. Lass es raus!

(335 Wörter)

Quelle: Topic, Heft 3, November 2015

Lesen Sie die Aussagen 1-3 durch und kreuzen Sie bei jeder Aufgabe die richtige Lösung an.

1. In diesem Text geht es um Schönheit, die

a) □ zu verschiedenen Zeiten etwas anderes bedeutet.
b) □ europäische Mädchen betrifft.
c) □ in allen Lebensabschnitten gleich empfunden wird.
d) □ strengen Vorgaben entspricht.

2. Das Schönheitsideal ist abhängig

a) □ von verschiedenen gesellschaftlichen Einflüssen.
b) □ von unveränderbaren Werten.
c) □ vom Alter der Person.
d) □ vom Können der Ärzte.

3. Schönheit bedeutet

a) □ anderen Menschen zu gefallen.
b) □ schöne Menschen nachzuahmen.
c) □ dem Modetrend in der Werbung zu entsprechen.
d) □ eine positive Einstellung zu sich selbst haben.

Beantworten Sie nachstehende Fragen mit eigenen Worten. Bilden Sie dabei ganze Sätze.

4. Welchen Einfluss nimmt die Werbung auf diese Thematik?

5. Erklären Sie das Sprichwort: Schönheit kommt von innen.

TEIL II – SCHREIBEN

Bearbeiten Sie folgende Aufgabenstellung:

Sie studieren in Deutschland und haben ein Mädchen kennen gelernt, das Sie zu sich in Ihren italienischen Heimatort einladen möchten. Schreiben Sie eine Mitteilung an Ihre Eltern, mit der Bitte, dies zu erlauben. Die Mitteilung soll folgende Informationen über Ihre Freundin enthalten:

- Ihre Interessen
- Ihren Charakter
- Ihre Schule und ihre Lieblingsfächer
- Ihre Pläne für den Sommer

Verwenden sie dafür ca. 150 Wörter.

Durata massima della prova: 6 ore.
Per entrambe le lingue, è consentito l'uso di dizionari bilingue e monolingue.